



2023/2835

21.12.2023

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/2835

z 10. októbra 2023,

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pravidlá dovozu v sektoroch ryže, obilnín, cukru a chmeľu, a ktorým sa zrušujú nariadenia Komisie (ES) č. 3330/94, (ES) č. 2810/95, (ES) č. 951/2006, (ES) č. 972/2006, (ES) č. 504/2007, (ES) č. 1375/2007, (ES) č. 402/2008, (ES) č. 1295/2008, (ES) č. 1312/2008 a (EÚ) č. 642/2010, (EHS) č. 1361/76, (EHS) č. 1842/81, (EHS) č. 3556/87, (EHS) č. 3846/87, (EHS) č. 815/89, (ES) č. 765/2002, (ES) č. 1993/2005, (ES) č. 1670/2006, (ES) č. 1731/2006, (ES) č. 1741/2006, (ES) č. 433/2007, (ES) č. 1359/2007, (ES) č. 1454/2007, (ES) č. 508/2008, (ES) č. 903/2008, (ES) č. 147/2009, (ES) č. 612/2009, (EÚ) č. 817/2010, (EÚ) č. 1178/2010, (EÚ) č. 90/2011 a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1373/2013

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 190 ods. 3, článok 193a ods. 1 a článok 223 ods. 2,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2116 z 2. decembra 2021 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1306/2013⁽²⁾, a najmä na jeho článok 64 ods. 3,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie⁽³⁾, a najmä na jeho článok 212 písm. b),

keďže:

- (1) Nariadením (EÚ) č. 1308/2013 sa zrušilo a nahradilo nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007⁽⁴⁾. Nariadením (EÚ) č. 1308/2013 sa stanovujú pravidlá obchodu s poľnohospodárskymi výrobkami s tretími krajinami a Komisia sa splnomocňuje prijímať v tejto súvislosti delegované a vykonávacie akty. S cieľom zabezpečiť hladké fungovanie obchodu s výrobkami v sektoroch ryže, obilnín, cukru a chmeľu v novom právnom rámci sa musia prostredníctvom takýchto aktov prijať určité pravidlá. Týmto nariadením a vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2023/2834⁽⁵⁾ by sa mali nahradiť takéto v súčasnosti existujúce pravidlá.
- (2) Dohodou vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Indiou podľa článku XXVIII dohody GATT z roku 1994 sa v súvislosti s úpravou povolení týkajúcich sa ryže, stanovených v zozname Spoločenstva CXL pripojenom k dohode GATT z roku 1994, schválenou rozhodnutím Rady 2004/617/ES⁽⁶⁾, stanovuje nulová colná sadzba na dovoz lúpanej ryže niektorých odrôd Basmati z Indie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 187.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) (Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1).

⁽⁵⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2834 z 10. októbra 2023, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o dovoz v sektoroch ryže, obilnín, cukru a chmeľu (Ú. v. EÚ L 2023/2834, 21.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2834/oj).

⁽⁶⁾ Rozhodnutie Rady 2004/617/ES z 11. augusta 2004 o uzavretí Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Indiou podľa článku XXVIII GATT 1994 v súvislosti s úpravou povolení týkajúcich sa ryže stanovených v ES zozname CXL pripojenom ku GATT 1994 (Ú. v. EÚ L 279, 28.8.2004, s. 17).

- (3) Dohodou vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Pakistanom podľa článku XXVIII dohody GATT z roku 1994 sa v súvislosti s úpravou povolení týkajúcich sa ryže, stanovených v zozname Spoločenstva CXL pripojenom k dohode GATT z roku 1994, schválenou rozhodnutím Rady 2004/618/ES ⁽⁷⁾, stanovuje nulová colná sadzba na dovoz lúpanej ryže niektorých odrôd Basmati s pôvodom v Pakistane.
- (4) S cieľom zabezpečiť riadne administratívne riadenie dovozu ryže Basmati by sa mali prijať osobitné pravidlá, ktorými sa doplní delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1237 ⁽⁸⁾ a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1239 ⁽⁹⁾ alebo ktorými sa stanovujú výnimky, pokiaľ ide o povinnosť získať dovoznú licenciu a iné otázky, najmä pokiaľ ide o dôkazy o obchode a prevoditeľnosť licencie.
- (5) S cieľom zabezpečiť, aby dovozcovia obilnín dodržiavali ustanovenia tohto nariadenia a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2023/2834, by sa od nich mala vyžadovať záruka za kvalitu dovážaných výrobkov.
- (6) S cieľom zabezpečiť, aby bol trh Únie primerane zásobovaný dovozom melasy z tretích krajín, by Komisia mala mať právomoc úplne alebo čiastočne pozastaviť dovozné clá na melasu s číselným znakom KN 1703.
- (7) V prípade výrobkov zo sektora chmeľu dovážaných z tretích krajín sa potvrdením o rovnocennosti potvrdzuje, že dodržiavajú normy kvality rovnocenné s normami prijatými pre podobné výrobky zozbierané v rámci Únie alebo vyrobené z takýchto výrobkov. Je dôležité, aby členské štáty vykonávali kontroly s cieľom zabezpečiť, aby dovážané výrobky zo sektora chmeľu spĺňali kritériá stanovené v potvrdení o rovnocennosti, a informovali Komisiu o všetkých zisteniach, ktoré by si vyžadovali vymazanie vydávajúceho príslušného orgánu zo zoznamu orgánov tretích krajín, ktoré sú oprávnené vydávať takéto potvrdenia.
- (8) V záujme zníženia administratívnej záťaže by sa malé balenia výrobkov zo sektora chmeľu určené na predaj súkromným osobám na ich vlastné použitie, chmeľu na vedecké a technické pokusy a na veľtrhy, na ktoré sa vzťahuje osobitný colný režim pre veľtrhy, mali dovážať bez potvrdenia o rovnocennosti, pokiaľ sa na obale uvedú určité záznamy, ktorými sa zabezpečí, že výrobok nie je prepustený do voľného obehu, ale je určený len na jedno z použití, na ktoré sa vzťahuje výnimka.
- (9) Obchod s určitými poľnohospodárskymi výrobkami medzi EÚ a určitými tretími krajinami si často vyžaduje, aby boli výrobky pri dovoze sprevádzané dokladmi, ktoré osvedčujú vykonanie určitých formalít (tzv. necolné formality), ktoré sa vyžadujú v právnych predpisoch EÚ v oblasti poľnohospodárstva, v súčasnosti prevažne v papierovej podobe. Komisia má v úmysle digitalizovať celý proces zriadením elektronického systému pre necolné formality GR AGRI (ELAN), ktorý bude vychádzať zo systému TRACES.NT a bude prepojený s prostredím

⁽⁷⁾ Rozhodnutie Rady 2004/618/ES z 11. augusta 2004 o uzavretí Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Pakistanom podľa článku XXVIII GATT 1994 v súvislosti s úpravou povolení týkajúcich sa ryže stanovených v ES zozname CXL pripojenom ku GATT 1994 (Ú. v. EÚ L 279, 28.8.2004, s. 23).

⁽⁸⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1237 z 18. mája 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií, a ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa uvoľnenia a prepadnutia zábezpeky zloženej pre takéto licencie, ktorým sa menia nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001, (ES) č. 1342/2003, (ES) č. 2336/2003, (ES) č. 951/2006, (ES) č. 341/2007 a (ES) č. 382/2008 a zrušujú nariadenia Komisie (ES) č. 2390/98, (ES) č. 1345/2005, (ES) č. 376/2008 a (ES) č. 507/2008 (Ú. v. EÚ L 206, 30.7.2016, s. 1).

⁽⁹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1239 z 18. mája 2016, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o systém dovozných a vývozných licencií (Ú. v. EÚ L 206, 30.7.2016, s. 44).

centrálneho elektronického priečinka EÚ pre colníctvo zriadeným nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2399 ⁽¹⁰⁾. ELAN v budúcnosti vymedzí digitálne procesy a používateľom umožní vydávať, uchovávať a vyhľadávať potrebné dokumenty. ELAN bude rozdelený na dve časti a časť 2 nazývaná ELAN2-C má okrem iného zahŕňať aj rôzne dokumenty, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a vykonávacie nariadenie (EÚ) 2023/2834. Po vymedzení týchto digitálnych procesov sa zodpovedajúcim spôsobom zmenia právne ustanovenia týchto dvoch uvedených nariadení.

- (10) Keďže týmto nariadením sa aktualizujú v súčasnosti platné pravidlá, nahrádzajú sa existujúce pravidlá a zrušujú sa zastarané pravidlá stanovené v nariadeniach Komisie (ES) č. 3330/94 ⁽¹¹⁾, (ES) č. 2810/95 ⁽¹²⁾, (ES) č. 951/2006 ⁽¹³⁾, (ES) č. 972/2006 ⁽¹⁴⁾, (ES) č. 504/2007 ⁽¹⁵⁾, (ES) č. 1375/2007 ⁽¹⁶⁾, (ES) č. 402/2008 ⁽¹⁷⁾, (ES) č. 1295/2008 ⁽¹⁸⁾, (ES) č. 1312/2008 ⁽¹⁹⁾ a (EÚ) č. 642/2010 ⁽²⁰⁾, uvedené nariadenia by sa mali zrušiť.

⁽¹⁰⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2399 z 23. novembra 2022, ktorým sa zriaďuje prostredie centrálneho elektronického priečinka Európskej únie pre colníctvo a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 952/2013 (Ú. v. EÚ L 317, 9.12.2022, s. 1).

⁽¹¹⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 3330/94 z 21. decembra 1994 o colnom zatriedovaní určitých kusov hydiny, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 350, 31.12.1994, s. 52).

⁽¹²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 2810/95 z 5. decembra 1995 o colnom zatriedení jatočných tiel a jatočných polovičiek z ošípaných a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 291, 6.12.1995, s. 24).

⁽¹³⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 951/2006 z 30. júna 2006, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 318/2006, pokiaľ ide o obchodovanie s tretími krajinami v sektore cukru (Ú. v. EÚ L 178, 1.7.2006, s. 24).

⁽¹⁴⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 972/2006 z 29. júna 2006, ktorým sa stanovujú špecifické pravidlá uplatniteľné na dovoz ryže Basmati a prechodný kontrolný systém na určenie jej pôvodu (Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2006, s. 53).

⁽¹⁵⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 504/2007 z 8. mája 2007, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania dohôd o dodatočných dovozných clách na mlieko a mliečne výrobky (Ú. v. EÚ L 119, 9.5.2007, s. 7).

⁽¹⁶⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1375/2007 z 23. novembra 2007 o dovozoch zvyškov z výroby škrobu z kukurice zo Spojených štátov amerických (Ú. v. EÚ L 307, 24.11.2007, s. 5).

⁽¹⁷⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 402/2008 zo 6. mája 2008 o postupoch pre dovoz raže z Turecka (Ú. v. EÚ L 120, 7.5.2008, s. 3).

⁽¹⁸⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1295/2008 z 18. decembra 2008 o dovoze chmeľu z tretích krajín (Ú. v. EÚ L 340, 19.12.2008, s. 45).

⁽¹⁹⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1312/2008 z 19. decembra 2008, ktorým sa stanovujú pevné prepočítacie koeficienty, náklady na spracovanie a hodnotu vedľajších výrobkov pre rôzne štádiá spracovania ryže (Ú. v. EÚ L 344, 20.12.2008, s. 56).

⁽²⁰⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 642/2010 z 20. júla 2010 o pravidlách na uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o dovozné clá pre sektor obilnín (Ú. v. EÚ L 187, 21.7.2010, s. 5).

- (11) Nariadenia Komisie o vývozných náhradách (EHS) č. 1361/76 ⁽²¹⁾, (EHS) č. 1842/81 ⁽²²⁾, (EHS) č. 3556/87 ⁽²³⁾, (EHS) č. 3846/87 ⁽²⁴⁾, (EHS) č. 815/89 ⁽²⁵⁾, (ES) č. 765/2002 ⁽²⁶⁾, (ES) č. 1993/2005 ⁽²⁷⁾, (ES) č. 1670/2006 ⁽²⁸⁾, (ES) č. 1731/2006 ⁽²⁹⁾, (ES) č. 1741/2006 ⁽³⁰⁾, (ES) č. 433/2007 ⁽³¹⁾, (ES) č. 1359/2007 ⁽³²⁾, (ES) č. 1454/2007 ⁽³³⁾, (ES) č. 508/2008 ⁽³⁴⁾, (ES) č. 903/2008 ⁽³⁵⁾, (ES) č. 147/2009 ⁽³⁶⁾, (ES) č. 612/2009 ⁽³⁷⁾, (EÚ) č. 817/2010 ⁽³⁸⁾, (EÚ) č. 1178/2010 ⁽³⁹⁾ a (EÚ) č. 90/2011 ⁽⁴⁰⁾ a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1373/2013 ⁽⁴¹⁾ by sa mali zrušiť, keďže tento systém bol zrušený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2117 ⁽⁴²⁾,

- ⁽²¹⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 1361/76 zo 14. júna 1976 o niektorých podrobných pravidlách uplatňovaných na vývozné náhrady pre ryžu a ryžové zmesi (Ú. v. ES L 154, 15.6.1976, s. 11).
- ⁽²²⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 1842/81 z 3. júla 1981 o stanovení podrobných pravidiel vykonávania nariadenia (EHS) č. 1188/81 týkajúceho sa všeobecných pravidiel poskytovania upravených náhrad v prípade obilnín vyvážaných vo forme určitých alkoholických nápojov (Ú. v. ES L 183, 4.7.1981, s. 10).
- ⁽²³⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 3556/87 z 26. novembra 1987, ustanovujúce dodatočné podrobné pravidlá na uplatnenie systému vopred stanovených certifikátov v prípade niektorých výrobkov odvetvia obilnín vyvážaných vo forme cestovín patriacich do položky 19.03 Spoločného colného sadzovníka (Ú. v. ES L 337, 27.11.1987, s. 57).
- ⁽²⁴⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 3846/87 zo 17. decembra 1987, ktorým sa ustanovuje nomenklatúra poľnohospodárskych výrobkov pre vývozné náhrady (Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1).
- ⁽²⁵⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 815/89 z 30. marca 1989 o náhradách pre farbený jačmeň (Ú. v. ES L 86, 31.3.1989, s. 34).
- ⁽²⁶⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 765/2002 z 3. mája 2002 o odbere vzoriek a prijatí niektorých podrobných pravidiel v súvislosti s fyzickými kontrolami vykostených dielov hovädzieho mäsa, na ktoré sa požadujú vývozné náhrady (Ú. v. ES L 117, 4.5.2002, s. 6).
- ⁽²⁷⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1993/2005 zo 7. decembra 2005 o úprave vývozných náhrad za slad podľa článku 15 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 1784/2003 (Ú. v. EÚ L 320, 8.12.2005, s. 26).
- ⁽²⁸⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1670/2006 z 10. novembra 2006 stanovujúce určité podrobné pravidlá pre uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 1784/2003 vzhľadom na stanovenie a poskytovanie upravených náhrad, pokiaľ ide o obilie vyvážané vo forme určitých liehovín (Ú. v. EÚ L 312, 11.11.2006, s. 33).
- ⁽²⁹⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1731/2006 z 23. novembra 2006 o osobitných podrobných pravidlách uplatňovania vývozných náhrad v prípade niektorých konzervovaných výrobkov z hovädzieho a teľacieho mäsa (Ú. v. EÚ L 325, 24.11.2006, s. 12).
- ⁽³⁰⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1741/2006 z 24. novembra 2006, ktorým sa stanovujú podmienky udelenia osobitnej vývozných náhrady na vykostené mäso dospelých samcov hovädzieho dobytku umiestnené pred vývozom do režimu colného skladu (Ú. v. EÚ L 329, 25.11.2006, s. 7).
- ⁽³¹⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 433/2007 z 20. apríla 2007, ktorým sa stanovujú podmienky na poskytovanie osobitných vývozných náhrad za hovädzie a teľacie mäso (Ú. v. EÚ L 104, 21.4.2007, s. 3).
- ⁽³²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1359/2007 z 21. novembra 2007, ktorým sa ustanovujú podmienky poskytovania osobitných vývozných náhrad na určité kusy vykosteného mäsa hovädzieho dobytku (Ú. v. EÚ L 304, 22.11.2007, s. 21).
- ⁽³³⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1454/2007 z 10. decembra 2007, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá vypísania verejnej súťaže na stanovenie vývozných náhrad za určité poľnohospodárske výrobky (Ú. v. EÚ L 325, 11.12.2007, s. 69).
- ⁽³⁴⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 508/2008 zo 6. júna 2008 o vymedzení pojmov uplatňovaných pri udeľovaní vývozných náhrad na lúpané zrná a perlové zrná obilnín (Ú. v. EÚ L 149, 7.6.2008, s. 55).
- ⁽³⁵⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 903/2008 zo 17. septembra 2008 o osobitných podmienkach poskytovania vývozných náhrad na určité výrobky z bravčového mäsa (Ú. v. EÚ L 249, 18.9.2008, s. 3).
- ⁽³⁶⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 147/2009 z 20. februára 2009, ktoré definuje zóny určenia pre vývozné náhrady, vývozné poplatky a určité vývozné povolenia na obilniny a ryžu (Ú. v. EÚ L 50, 21.2.2009, s. 5).
- ⁽³⁷⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 612/2009 zo 7. júla 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné podrobné pravidlá uplatňovania vývozných náhrad za poľnohospodárske výrobky (Ú. v. EÚ L 186, 17.7.2009, s. 1).
- ⁽³⁸⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 817/2010 zo 16. septembra 2010, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o požiadavky na poskytovanie vývozných náhrad v súvislosti s pohodou hovädzieho dobytku počas prepravy (Ú. v. EÚ L 245, 17.9.2010, s. 16).
- ⁽³⁹⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1178/2010 z 13. decembra 2010, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonanie systému vývozných licencií v odvetví vajec (Ú. v. EÚ L 328, 14.12.2010, s. 1).
- ⁽⁴⁰⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 90/2011 z 3. februára 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému vývozných povolení v sektore hydínového mäsa (Ú. v. EÚ L 30, 4.2.2011, s. 1).
- ⁽⁴¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1373/2013 z 19. decembra 2013, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá zavedenia systému vývozných licencií v sektore bravčového mäsa (Ú. v. EÚ L 346, 20.12.2013, s. 29).
- ⁽⁴²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2117 z 2. decembra 2021, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, nariadenie (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny, nariadenie (EÚ) č. 251/2014 o vymedzení, opise, obchodnej úprave, označovaní a ochrane zemepisných označení aromatizovaných vínnych výrobkov a nariadenie (EÚ) č. 228/2013 o osobitných opatreniach v oblasti poľnohospodárstva v prospech najvzdialenejších regiónov Únie (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 262).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

ODDIEL 1

ROZSAH PÔSOBNOSTI

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovujú osobitné pravidlá pre dovoz v sektoroch ryže, obilnín, cukru a chmeľu, a najmä pre:

- a) dovoz ryže Basmati;
- b) zloženie záruky na dovoz tvrdozrnnej kukurice, pšenice obvyčajnej a pšenice tvrdej;
- c) pozastavenie alebo zníženie dovozných ciel na melasu;
- d) kontroly dovážaného chmeľu a výnimku z potvrdenia o rovnocennosti a požiadaviek na označovanie pri dovoze chmeľu.

ODDIEL 2

RYŽA

Článok 2

Osobitné pravidlá pre dovoz ryže Basmati

1. Tento oddiel sa uplatňuje na lúpanú ryžu Basmati s číselnými znakmi KN 1006 20 17 a 1006 20 98, a to na tieto odrody:

- a) Basmati 217;
- b) Basmati 370;
- c) Basmati 386;
- d) Kernel (Basmati);
- e) Pusa Basmati;
- f) Ranbir Basmati;
- g) Super Basmati;
- h) Taraori Basmati (HBC-19);
- i) Type-3 (Dehradun).

2. Bez ohľadu na sadzby dovozného cla stanovené v Spoločnom colnom sadzobníku sa na ryžu Basmati uvedenú v odseku 1 vzťahuje nulová sadzba dovozného cla za podmienok stanovených v tomto oddiele a ak je k nej pripojená dovozná licencia vydaná v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2016/1237 a vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/1239.

Článok 3

Uplatniteľné pravidlá

Ak sa v tomto nariadení nestanovuje inak, uplatňuje sa delegované nariadenie (EÚ) 2016/1237 a vykonávacie nariadenie (EÚ) 2016/1239.

Článok 4

Žiadosti o dovozné licencie

K žiadostiam o dovozné licencie na ryžu Basmati uvedenú v článku 2 ods. 1 sa prikladá:

- a) dôkaz o tom, že žiadateľ vyviezol z Únie alebo prepustil do voľného obehu v Únii minimálne 25 t ryže uvedenej v článku 1 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 v jednom z predchádzajúcich dvoch kalendárnych rokov;
- b) osvedčenie o pravosti výrobku vydané príslušným orgánom vyvážajúcej krajiny, ktorý Komisia zverejnila na svojom webovom sídle. Toto osvedčenie sa môže uchovávať a sprístupňovať v elektronickom systéme ELAN, ktorý zriadi Komisia.

Článok 5

Prevod práv z dovozných licencií

Odchylné od článku 6 delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/1237 práva vyplývajúce z dovozných licencií na ryžu Basmati uvedenú v článku 2 ods. 1 tohto nariadenia nie sú prenosné.

ODDIEL 3

OBILNINY

Článok 6

Zloženie záruky na dovoz tvrdozrnnej kukurice

Odchylné od článku 211 ods. 3 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 952/2013 v prípade tvrdozrnnej kukurice dovozca zloží na colnom orgáne osobitnú záruku s výnimkou prípadov, keď je k vyhláseniu o prepustení do voľného obehu priložené osvedčenie o zhode vydané ústavom Argentine Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa) v súlade s článkom 21 ods. 2 prvým pododsekom písm. a) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2023/2834.

Článok 7

Zloženie záruky na dovoz pšenice obyčajnej a pšenice tvrdej

1. V prípade vysokokvalitnej pšenice obyčajnej dovozca zloží na príslušnom colnom orgáne osobitnú záruku v deň schválenia vyhlásenia o prepustení do voľného obehu s výnimkou prípadov, keď je k tomuto vyhláseniu priložené osvedčenie o zhode vydané Federálnou inšpekčnou službou pre obilniny (*Federal Grain Inspection Service – FGIS*) alebo Kanadskou komisiou pre obilniny (*Canadian Grain Commission – CGC*) v súlade s článkom 21 ods. 2 prvým pododsekom písm. b) alebo c) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2023/2834.

Ak však boli dovozné clá pre všetky kategórie kvality pšenice obyčajnej pozastavené v súlade s článkom 219 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, osobitná záruka sa nevyžaduje pre celé obdobie pozastavenia.

2. V prípade pšenice tvrdej zloží dovozca na príslušnom colnom orgáne osobitnú záruku v deň schválenia vyhlásenia o prepustení do voľného obehu s výnimkou prípadov, keď je k tomuto vyhláseniu pripojené osvedčenie o zhode vydané Federálnou inšpekčnou službou pre obilniny (*Federal Grain Inspection Service – FGIS*) alebo Kanadskou komisiou pre obilniny (*Canadian Grain Commission – CGC*) v súlade s článkom 21 ods. 2 prvým pododsekom písm. b) alebo c) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2023/2834.

Ak je však dovozné clo uplatniteľné na jednotlivé kvality pšenice tvrdej nulové, osobitná záruka sa nevyžaduje.

ODDIEL 4

CUKOR

Článok 8

Pozastavenie a zníženie dovozných ciel na melasu

Ak reprezentatívne ceny CIF melasy uvedené v článku 25 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2023/2834 a dovozné clo uplatniteľné na trstinovú melasu s číselným znakom KN 1703 10 00 alebo na repnú melasu s číselným znakom KN 1703 90 00 presahujú 8,21 EUR/100 kg, dovozné clo sa pozastaví alebo zníži na sumu, ktorú určí Komisia. Táto suma sa stanoví v rovnakom čase ako reprezentatívne ceny uvedené v danom článku.

Ak však existuje riziko, že pozastavenie dovozných ciel môže mať nepriaznivé účinky na trh Únie s melasou, môže sa v súlade s postupom uvedeným v článku 183 prvom odseku písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 stanoviť, že sa toto pozastavenie neuplatňuje na určité obdobie.

ODDIEL 5

CHMEĽ

Článok 9

Kontroly dovážaného chmeľu s cieľom zistiť, či spĺňa minimálne požiadavky na uvedenie na trh

1. Členské štáty oznamujú Komisii výsledky kontrol dodržiavania minimálnych požiadaviek na uvedenie na trh, ktoré boli vykonané v roku, ktorý predchádza 30. júnu, ako sa stanovuje v článku 43 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2023/2834.

2. Ak členský štát zistí, že vlastnosti chmeľového výrobku nezodpovedajú vlastnostiam uvedeným v sprievodnom potvrdení o rovnocennosti, oznámi to Komisii.

Komisia môže rozhodnúť o stiahnutí agentúry, ktorá vydala potvrdenie o rovnocennosti pre takéto výrobky, zo zoznamu uvedeného v článku 37 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2023/2834.

3. Oznámenia uvedené v odseku 2 a správy uvedené v článku 43 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2023/2834 sa zasielajú prostredníctvom systému oznamovania zriadeného delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2017/1183 ⁽⁴³⁾ a vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2017/1185 ⁽⁴⁴⁾.

Článok 10

Výnimka z potvrdenia o rovnocennosti a požiadaviek na označovanie

1. Odchyľne od článku 35 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2023/2834, pokiaľ ide o dovoz chmeľu a chmeľových výrobkov, na ich prepustenie do voľného obehu sa nevyžaduje potvrdenie uvedené v uvedenom článku ani súlad s článkom 39 uvedeného vykonávacieho nariadenia, ak hmotnosť jednotlivých balení nepresahuje 1 kg v prípade chmeľových šištičiek a chmeľového prášku a 300 g v prípade chmeľových výťažkov dovážaných na tieto účely:

a) malé balenia určené na predaj súkromným osobám na vlastné použitie;

⁽⁴³⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1183 z 20. apríla 2017 o doplnení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 s ohľadom na poskytovanie informácií a predkladanie dokumentov Komisii (Ú. v. EÚ L 171, 4.7.2017, s. 100).

⁽⁴⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1185 z 20. apríla 2017, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013 a (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o poskytovanie informácií a predkladanie dokumentov Komisii, a ktorým sa menia a zrušujú viaceré nariadenia Komisie (Ú. v. EÚ L 171, 4.7.2017, s. 113).

- b) pre vedecké a technické pokusy;
 - c) pre veľtrhy, ak sa na ne vzťahuje osobitný colný režim pre veľtrhy.
2. Na balení musí byť uvedený opis, hmotnosť a konečné použitie výrobku.

ODDIEL 6

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 11

Zrušenie

Zrušujú sa tieto nariadenia:

- a) Nariadenia (ES) č. 3330/94, (ES) č. 2810/95, (ES) č. 951/2006, (ES) č. 972/2006, (ES) č. 504/2007, (ES) č. 1375/2007, (ES) č. 402/2008, (ES) č. 1295/2008, (ES) č. 1312/2008 a (EÚ) č. 642/2010;
- b) nariadenia (EHS) č. 1361/76, (EHS) č. 1842/81, (EHS) č. 3556/87, (EHS) č. 3846/87, (EHS) č. 815/89, (ES) č. 765/2002, (ES) č. 1993/2005, (ES) č. 1670/2006, (ES) č. 1731/2006, (ES) č. 1741/2006, (ES) č. 433/2007, (ES) č. 1359/2007, (ES) č. 1454/2007, (ES) č. 508/2008, (ES) č. 903/2008, (ES) č. 147/2009, (ES) č. 612/2009, (EÚ) č. 817/2010, (EÚ) č. 1178/2010, (EÚ) č. 90/2011 a vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1373/2013.

Článok 12

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. októbra 2023

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN